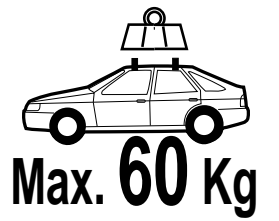


055 656 not 97



NEDERLANDS

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

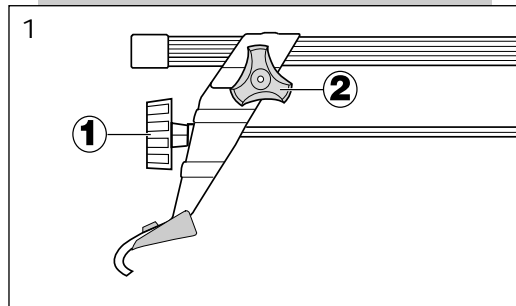
ITALIANO

POLSKI

1 Bouten ① en ② losdraaien.

1 Slacken knobs ① and ②.

1 Schrauben ① und ② lockern.



1 Desserrer les boutons ① et ②.

1 Aflojar los botones ① y ②.

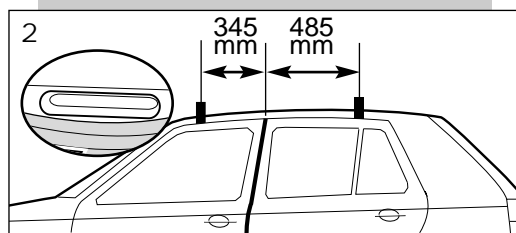
1 Allentare i bulloni ① e ②.

1 Poluzuj gały ① i ②.

2 Plaats de dragers voor an achter op de aangegeven plaatsen.

2 Position front and rear bar.

2 Die Barren vorn und hinten auf angezeigte Markierung positionieren.



2 Positionner vos barres aux emplacements indiqués.

2 Colocar la barra conformemente al esquema de montaje.

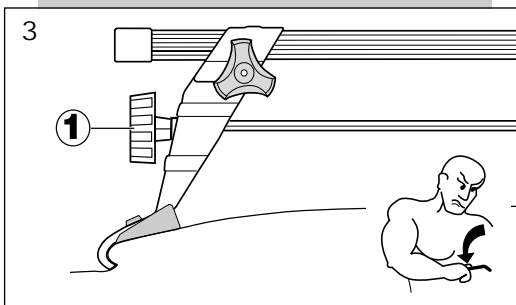
2 Colocare le barre anteriore e posteriore ai posti indicati.

2 Ustaw przednia i tylną belkę.

3 Knop ① stevig vastdraaien (3,5 Nm).

3 Fully tighten knob ① (3,5 Nm).

3 Schrauben ① fest anziehen (3,5 Nm).



3 Serrer fortement le bouton ① (3,5 Nm).

3 Apretar fuertemente el boton ① (3,5 Nm).

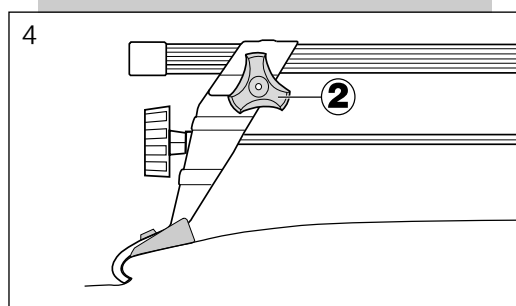
3 Serrare fortemente il bullone ① (3,5 Nm).

3 Dokładnie przykręć gałę ① (3,5 Nm).

4 Knop ② vastdraaien (2,5 Nm).

4 Fully tighten knob ② (2,5 Nm).

4 Schrauben ② fest anziehen (2,5 Nm).



4 Bloquer les boutons ② (2,5 Nm).

4 Bloquear los botones ② (2,5 Nm).

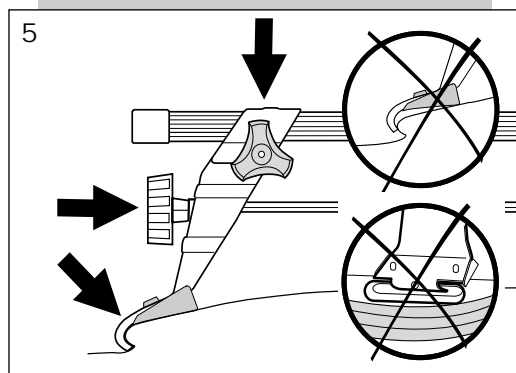
4 Bloccare i bulloni ② (2,5 Nm).

4 Dokładnie przykręć gałę ② (2,5 Nm).

5 Controleer juiste montage en passing.

5 Finally, check all fittings are secure.

5 Die richtige Lage und die Sicherheit der Montage überprüfen.



5 Vérifier le bon positionnement et la bonne tenue de l'ensemble.

5 Comprobar la buena colocación y fijación del conjunto.

5 Verificare il buon posizionamento e la buona tenuta dell'assieme.

5 Na koniec sprawdź czy cały bagażnik jest mocno przytwierdzony.